

11/2024.

## J E G Y Z Ó K Ö N Y V

**Készült:** Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2024. október 22. napján 17.40 órai kezdettel megtartott üléséről.

**Az ülés helye:** Polgármesteri Hivatal  
(2081 Piliscsaba, Kinizsi utca 1-3.)

**Jelen vannak szavazati joggal:** Tázer Marianna elnök, Bálint Odett elnökhelyettes, Gáspár Kristóf, Grószné Manek Tímea, Huszárné Bibok Erika Borbála képviselők.

**Igazoltan van távol:** -----

**Tanácskozási joggal jelen van:** Priegl Gyöngyi jegyzőkönyvvezető

**Tázer Marianna:** Tisztelettel köszöntöm a megjelenteket. Megállapítom, hogy Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzatának 5 képviselője jelen van, az ülés határozatképes.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat *ülését* megnyitom.

A jegyzőkönyv hitelesítésére javaslom Grószné Manek Tímea képviselőt.

*A Német Nemzetiségi Önkormányzat 5 igen szavazattal, egyhangúlag, Grószné Manek Tímeát jelölte ki a jegyzőkönyv hitelesítésére.*

**Tázer Marianna:** A meghívóban kiküldésre került a napirend.

A napirendek tárgya:

1. A 2024. évi közmeghallgatás időpontjának kitűzése  
Előterjesztő: Tázer Marianna NNÖ elnöke
2. Beszámoló az elnöki munkakör átadás-átvételéről  
Előterjesztő: Tázer Marianna NNÖ elnöke
3. Piliscsaba Város Önkormányzatával az együttműködésről kötött közigazgatási szerződés áttekintése, felülvizsgálata  
Előterjesztő: Tázer Marianna NNÖ elnöke
4. Beszámoló az október 5. napján megrendezett szüreti felvonulásról és bálról  
Előterjesztő: Tázer Marianna NNÖ elnöke
5. Beszámoló a bólyi német önkormányzat, és a bólyi Német Kör látogatásáról  
Előterjesztő: Tázer Marianna NNÖ elnöke
6. Egyebek

*Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 5 igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta.*

**Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének  
69/2024.(X.22.) számú határozata  
a napirend elfogadásáról**

Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az ismertetett napirendet elfogadja.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** NNÖ elnöke

**1. napirend**

**Tárgy: A 2024. évi közmeghallgatás időpontjának kitűzése**

**Tázer Marianna:** *Ismerteti az előterjesztést, mely a jegyzőkönyv mellékletét képezi. („Jkv.”)*

*Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 5 igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta.*

**Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének  
70/2024. (X.22.) számú határozata  
a 2024. évi közmeghallgatás időpontjának kitűzéséről**

Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2024. évi közmeghallgatást 2024. november 15. napján, 18 órai kezdettel a Hauck János Német Nemzetiségi Általános Iskola étkezőjében (2081 Piliscsaba, Templom tér 7.) tartja meg.

A közmeghallgatás tervezett napirendi pontjai:

1. Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzata 2024. évi munkájáról beszámoló
2. Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évre tervezett munkája
3. Egyebek

Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete felkéri az Elnököt, hogy a közmeghallgatás helyét és időpontját az SZMSZ-ben foglaltak szerint tegye közzé.

határidő: 2024.10.30.

felelős: NNÖ elnök

**2. napirend**

**Tárgy: Beszámoló az elnöki munkakör átadás-átvételéről**

**Tázer Marianna:** *Ismerteti az átadás-átvételtől készült jegyzőkönyvet, melynek fénymásolata a jegyzőkönyv mellékletét képezi, valamint a jegyzőkönyvhöz tartozó mellékleteket. („Jkv.”)*

**Grószné Manek Tímea:** Keresztfalvi Noémi esetében az NNÖ elnöke a kinevezési jogkör gyakorlója, mert a munkáltatója az iskola igazgatója.

*Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 5 igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta.*

**Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének  
71/2024. (X.22.) számú határozata  
az elnöki munkakör átadás-átvételéről**

Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete az elnöki munkakör átadás-átvételéről szóló beszámolót elfogadja.

határidő: azonnal  
felelős: NNÖ elnök

**3. napirend**

**Tárgy: Piliscsaba Város Önkormányzatával az együttműködésről kötött közigazgatási szerződés áttekintése, felülvizsgálata**

**Tázer Marianna:** *Ismerteti az előterjesztést, mely a jegyzőkönyv mellékletét képezi. („Jkv.”)*  
Aljegyző Asszony jelölte a szerződés egy munkapéldányán, hogy miket szükséges javítani.

*A képviselő-testület tagjai a közigazgatási szerződésben foglaltak megtárgyalása után az alábbi változtatásokat javasolják. („Jkv.”)*

A nemzetiségi önkormányzat 2024.10.22-i ülésén, a törvényes határidőben belül felülvizsgálta a szerződését es az alábbi változtatásokat javasolja:

- **Módosítás szerződő felek**

Piliscsaba Város Önkormányzatát képviseli: Thumáné Kauzál Melinda

Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzatát képviseli: Tázer Marianna

- **Módosítás figyelembe vett jogszabályok**

a szerződés elején a jogszabályok felsorolásából több törvény hiányzik, pedig a szerződés szövegében hivatkozott jogszabályok.

**Javaslatunk** kiegészíteni a jogszabályok felsorolását a következőkkel:

- Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Stabilitási törvény)
- Magyarország tárgyévi központi költségvetéséről szóló törvény
- A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény (Nkt.)
- az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény
- **Megye cseréje vármegyére a szerződés egészében.**

- **I. fejezet 1. pont**

**Jelenleg:**

**1.**

**Az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeinek biztosítása**

1. A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat részére előzetes egyeztetés alapján a Polgármesteri Hivatal (2081 Piliscsaba Kinizsi u. 1-3) 307. számú tárgyaló helyiségét havonta igény szerint, ingyenesen biztosítja a testületi ülések lebonyolításához. A nemzetiségi önkormányzati feladatok ellátásának elősegítéséhez a helyi önkormányzat Polgármesteri Hivatalában erre a célra kijelölt irodahelyiséget térítésmentesen biztosít igény szerint, de legalább havonta harminckét (32) órában, továbbá igény szerint irodaszereket (papír, írószer) biztosít legfeljebb havi bruttó 5.000 Ft értékben. A helyiség használatához kapcsolódó tárgyi infrastruktúra és rezsiköltséget a helyi önkormányzat viseli.

A helyi önkormányzat lehetővé teszi a Nemzetiségi Önkormányzat részére az önkormányzati intézményekben (Művelődési Központ, Polgármesteri Hivatal

1

---

díszterem) a rendezvényeinek ingyenes megszervezését. A teremhasználatot minden hónapban előre kell egyeztetni a nemzetiségi elnöknek a polgármesterrel.

A nemzetiségi önkormányzatunknál az új testület megalakulásával a feladatok átstrukturálása, új alapokra helyezése van folyamatban.

Iskolafenntartó önkormányzatként (jelenleg közel 220, túlnyomórészt piliscsabai gyermek tanul a Hauck Iskolában) **irodahasználati igényünk** a napi testületi, elnöki és képviselői feladatok elvégzéséhez **minimálisan heti 3\*4 óra**, ehhez jönnek a testületi ülések, informális megbeszélések és az önkormányzat tagjainak fogadó órái és esetleges tárgyalásai. Nem megoldott továbbá számunkra a **megfelelő irattárolás és irathozzáférés**. Az iratainkat (személyügyi iratok, pályázati iratok, iskolafenntartói dokumentumok stb) szükséges **egy helyen, kizárólag általunk hozzáférhető módon és számunkra könnyen elérhetően** tárolni.

A jelenlegi megállapodás nem biztosítja számunkra a működésünkhöz szükséges feltételeket. Ezért kérjük az Piliscsaba Város Önkormányzatát, hogy részünkre **egy megfelelő méretű, állandóan használható irodát** szíveskedjen kijelölni, amely **zárható és kizárólagos használatú**. A célnak legjobban a Klarisszaházban kialakított új irodák közül megfelelne. Ez azért is lenne jó, mert itt **tárgyaló helység** is található, ahol a megbeszéléseinket, üléseinket tudnánk tartani.

**Javaslatunk az szerződés I.1-es pontjának módosítására:**

„A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat részére előzetes egyeztetés alapján a Klarissza Ház (2081 Piliscsaba, Templom tér 9.) tárgyaló helyiségét havonta igény szerint biztosítja a testületi ülések, informális ülések és megbeszélések lebonyolításához.

A nemzetiségi önkormányzati feladatok ellátásának elősegítéséhez a helyi önkormányzat a Klarissza Házban (2081 Piliscsaba, Templom tér 9.) állandó és kizárólagos használatra, térítésmentesen biztosít irodahelyiséget, továbbá igény szerint irodaszereket (papír, írószer) biztosít legfeljebb havi bruttó 5000 Ft értékben. A helyiség használatához kapcsolódó tárgyi infrastruktúra és rezsiköltséget a helyi önkormányzat viseli.

A helyi önkormányzat lehetővé teszi a Nemzetiségi Önkormányzat részére az önkormányzati intézményekben (MIKK, Polgármesteri Hivatal díszterem) a rendezvényeinek ingyenes megszervezését. A teremhasználatot minden hónapban előre kell egyeztetni a nemzetiségi elnöknek a polgármesterrel.”

A helyiség használatához kapcsolódó tárgyi infrastruktúra és rezsiköltséget a helyi önkormányzat viseli.

- **I.6 pont**

**Jelenleg:**

6. A jegyző a nemzetiségi önkormányzat testületi üléseinek részvételével az igazgatási osztályvezetőt bízza meg. A nemzetiségi önkormányzat testületi üléseiről készítendő jegyzőkönyvek elkészítésével a nemzetiségi referenset jelöli ki. A nemzetiségi referens az üléséről készült jegyzőkönyvet az feltölti a települési önkormányzat által a nemzetiségi önkormányzatok részére kijelölt önkormányzati honlap tárhelyére.

**Javaslatunk:**

Városi Önkormányzat részéről felülvizsgálandó, hogy a jegyző kit bíz meg az ülésen való részvétellel. Nemzetiségi referens jelenleg tudomásunk szerint nincs a hivatalban, ezt is szükséges felülvizsgálni vagy át kell fogalmazni kit ért a szerződés a „nemzetiségi referens” alatt. Pl. az anyakönyvvezető, mint nemzetiségi referens”.

- **II.fejezet 3 pont**

**Jelenleg:**

3. A nemzetiségi referens a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete részére a képviselő-testületi ülés anyagát az ülést megelőző 3 nappal elektronikus úton kézbesíti a képviselők részére.

**Javaslatunk:**

3. A nemzetiségi referens a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete részére a képviselő-testületi ülés anyagát az ülést megelőző 3 nappal, rendkívüli testületi ülés esetén az ülést megelőző napon elektronikus úton kézbesíti a képviselők részére.

- **IV. fejezet 4. f) pont**

Hiányzik a tartalma a hatályos szerződésből.

Javaslatunk:

„f) a költségvetési év azon fejlesztési céljait, amelyek megvalósításához a [Stabilitási tv. 3. § \(1\) bekezdése](#) szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik vagy válhat szükségessé, az adósságot keletkeztető ügyletek várható együttes összegével együtt.,,

- **IX. Nemzetiségi Önkormányzatok részére nyújtott támogatások elszámolásának rendje**

**Jelenleg:**

A 428/2012 (XI.29) Korm.rendelet 1.§. (1) bekezdése alapján nyújtott működési és feladatalapú költségvetési támogatás elszámolása az alábbiak szerint történik.

- A beérkezett számlán az aláírási jogosultsággal rendelkező teljesítés igazoló személy rávezeti a számlára, hogy melyik támogatási összegből kerüljön elszámolásra. („Működési támogatásból finanszírozott”, feladatalapú támogatásból finanszírozott”)
- A könyvelő rogramban - kialakításra került könyvelés szerint - az adatok a fentiek szerint megkülönböztető módon kerülnek nyilvántartásra.
- A működési költségvetési támogatás illetve feladatalapú támogatás előlegként kerül könyvelésre.

Itt hivatkozás történik a 428/2012. (XI.29.) Kr.-re, amely 2016. január 2-a óta hatálytalan jogszabály.

**Javaslatunk:**

Az első mondat cseréje az alábbira:

„A mindenkor hatályos Magyarország központi költségvetéséről szóló törvény alapján nyújtott működési és feladatalapú költségvetési támogatás elszámolása az alábbiak szerint történik”

- **XI. fejezet 9. pont**

**Jelenleg:**

9. A nemzetiségi önkormányzat önálló pénzforgalmi számlát vezet. A nemzetiségi önkormányzat pénzforgalmi szolgáltatója: CIB Bank10702143 68601041 51100005

Illetve kérdésünk, hogy a többi számlát fel kell-e sorolni?

**Javaslatunk:**

9. A nemzetiségi önkormányzat önálló pénzforgalmi számlát vezet. A nemzetiségi önkormányzat pénzforgalmi szolgáltatója a CIB Bank Zrt.

Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzata Elszámolási számla: 10702143-68601041-51100005

- **XIII. fejezet 1. pont**

Ntv. javítása Njtv-re.

- **XIII. fejezet 2. pont**

**Jelenleg:**

2. Az éves költségvetési rendeletben meghatározott önkormányzati fenntartású nemzetiségi intézmények vezetőinek kinevezéséhez, illetőleg a nemzetiséghez tartozók képzésére is kiterjedő képviselő-testületi döntéshez a helyi nemzetiségi önkormányzatok egyetértése szükséges.

**Javaslatunk:**

2. Az éves költségvetési rendeletben meghatározott önkormányzati fenntartású, nemzetiségekkel kapcsolatos feladatot is ellátó intézmények vezetőinek kinevezéséhez,

költségvetésének elfogadásához, módosításához a helyi nemzetiségi önkormányzatok egyetértése/véleményezés. szükséges.

- **XIII. fejezet 10. pont**

**Jelenleg:**

10. A nemzetiségi referens a szabadság igénybevételét a szabadság megkezdése előtt legalább 2 nappal köteles jelezni a nemzetiségi önkormányzat elnöke részére a rendkívüli eset kivételével.

**Javaslatunk:**

10. A nemzetiségi referens a szabadság igénybevételét a szabadság megkezdése előtt legalább 2 nappal írásban jelezi a nemzetiségi önkormányzat elnöke részére a rendkívüli eset kivételével.

- **XIII. fejezet 11. pont**

**Jelenleg:**

RENDKÍVÜLI ESET KIVÉTELESEL.

11. A helyi önkormányzat, valamint a helyi önkormányzat hivatalára irányadó belső szabályzatokat a nemzetiségi önkormányzatra magára kötelezőnek ismeri el.

**Javaslatunk:**

Kiegészíteni a következő mondattal:

„A hivatkozott szabályzatokat naprakész változatban a nemzetiségi önkormányzat részére online módon hozzáférhetővé teszi.”

**XIII. fejezet 14. pontként kérjük felvenni:**

14. A helyi önkormányzat az Polgármesteri Hivatal ..... iroda/osztály/személy szervezeti egységén keresztül segíti a helyi nemzetiségi önkormányzat pályázati lehetőségeinek a feltárását és azok elkészítését és elszámolását.

- **Javasoljuk az alábbi fejezetet beilleszteni :**

....

**Személyi juttatások számfejtése, a Nemzeti Adó-és Vámhivatal felé teljesítendő bevallási és befizetési kötelezettség**

A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésében jóváhagyott személyi juttatások számfejtését a Polgármesteri Hivatal munkatársa a Magyar Államkincstár által működtetett központosított illetményszámfejtési rendszerben látja el. A Magyar Államkincstár által elkészített adóbevallás alapján az adófizetési kötelezettséget a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztályának munkatársa teljesíti a NAV felé.

*Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 5 igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta.*

**Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének**

**72/2024. (X.22.) számú határozata**

**Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzata és Piliscsaba Város Önkormányzata között az együttműködésre vonatkozó közigazgatási szerződés felülvizsgálatáról**

A települési önkormányzat a települési nemzetiségi önkormányzattal, a területi önkormányzat a területi nemzetiségi önkormányzattal a helyiséghasználatra, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozóan **közigazgatási szerződésben** megállapodik. A megállapodást szükség szerint, **általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni.** A helyi önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat szervezeti és működési szabályzatában rögzíti a megállapodás szerinti működési feltételeket, a megállapodás megkötését, módosítását követő harminc napon belül.

Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete a 2024.10.22-i ülésén, a törvényes határidőben belül felülvizsgálta a szerződését és az alábbi változtatásokat javasolja:

- **Módosítás szerződő felek**

Piliscsaba Város Önkormányzatát képviseli: Thumáné Kauzál Melinda

Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzatát képviseli: Tázer Marianna

- **Módosítás figyelembe vett jogszabályok**

a szerződés elején a jogszabályok felsorolásából több törvény hiányzik, pedig a szerződés szövegében hivatkozott jogszabályok.

**Javaslatunk** kiegészíteni a jogszabályok felsorolását a következőkkel:

- Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Stabilitási törvény)
- Magyarország tárgyévi központi költségvetéséről szóló törvény
- A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény (Nkt.)
- az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény

- **Megye cseréje vármegyére a szerződés egészében.**

- **I. fejezet 1. pont**

**Jelenleg:**

**I.**

**Az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeinek biztosítása**

1. A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat részére előzetes egyeztetés alapján a Polgármesteri Hivatal (2081 Piliscsaba Kinizsi u. 1-3) 307. számú tárgyaló helyiségét havonta igény szerint, ingyenesen biztosítja a testületi ülések lebonyolításához. A nemzetiségi önkormányzati feladatok ellátásának elősegítéséhez a helyi önkormányzat Polgármesteri Hivatalában erre a célra kijelölt irodahelyiséget térítésmentesen biztosít igény szerint, de legalább havonta harminckét (32) órában, továbbá igény szerint irodaszereket (papír, írószer) biztosít legfeljebb havi bruttó 5.000 Ft értékben. A helyiség használatához kapcsolódó tárgyi infrastruktúra és rezsiköltséget a helyi önkormányzat viseli.

A helyi önkormányzat lehetővé teszi a Nemzetiségi Önkormányzat részére az önkormányzati intézményekben (Művelődési Központ, Polgármesteri Hivatal

1

---

díszterem) a rendezvényeinek ingyenes megszervezését. A teremhasználatot minden hónapban előre kell egyeztetni a nemzetiségi elnöknek a polgármesterrel.

A nemzetiségi önkormányzatunknál az új testület megalakulásával a feladatok átstrukturálása, új alapokra helyezése van folyamatban.

Iskolafenntartó önkormányzatként (jelenleg közel 220, túlnyomórészt piliscsabai gyermek tanul a Hauck Iskolában) **irodahasználati igényünk** a napi testületi, elnöki és képviselői feladatok elvégzéséhez **minimálisan heti 3\*4 óra**, ehhez jönnek a testületi ülések, informális megbeszélések és az önkormányzat tagjainak fogadó órái és esetleges tárgyalásai. Nem megoldott továbbá számunkra a **megfelelő irattárolás és irathozzáférés**. Az iratainkat (személyügyi iratok, pályázati iratok, iskolafenntartói dokumentumok stb) szükséges **egy helyen, kizárólag általunk hozzáférhető módon és számunkra könnyen elérhetően** tárolni.

A jelenlegi megállapodás nem biztosítja számunkra a működésünkhöz szükséges feltételeket.

Ezért kérjük az Piliscsaba Város Önkormányzatát, hogy részünkre **egy megfelelő méretű, állandóan használható irodát** szíveskedjen kijelölni, amely **zárható és kizárólagos használatú**. A célnak legjobban a Klarisszaházban kialakított új irodák közül megfelelne. Ez azért is lenne jó, mert itt **tárgyaló helység** is található, ahol a megbeszéléseinket, üléseinket tudnánk tartani.

#### **Javaslatunk az szerződés I.1-es pontjának módosítására:**

„A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat részére előzetes egyeztetés alapján a Klarissza Ház (2081 Piliscsaba, Templom tér 9.) tárgyaló helyiségét havonta igény szerint biztosítja a testületi ülések, informális ülések és megbeszélések lebonyolításához.

A nemzetiségi önkormányzati feladatok ellátásának elősegítéséhez a helyi önkormányzat a Klarissza Házban (2081 Piliscsaba, Templom tér 9.) állandó és kizárólagos használatra, térítésmentesen biztosít irodahelyiséget, továbbá igény szerint irodaszereket (papír, írószér) biztosít legfeljebb havi bruttó 5000 Ft értékben. A helység használatához kapcsolódó tárgyi infrastruktúra és rezsiköltséget a helyi önkormányzat viseli.

A helyi önkormányzat lehetővé teszi a Nemzetiségi Önkormányzat részére az önkormányzati intézményekben (MIKK, Polgármesteri Hivatal díszterem) a rendezvényeinek ingyenes megszervezését. A teremhasználatot minden hónapban előre kell egyeztetni a nemzetiségi elnöknek a polgármesterrel.”

A helyiség használatához kapcsolódó tárgyi infrastruktúra és rezsiköltséget a helyi önkormányzat viseli.

- **I.6 pont**

#### **Jelenleg:**

6. A jegyző a nemzetiségi önkormányzat testületi üléseinek részvételével az igazgatási osztályvezetőt bízza meg. A nemzetiségi önkormányzat testületi üléseiről készítendő jegyzőkönyvek elkészítésével a nemzetiségi referenset jelöli ki. A nemzetiségi referens az üléséről készült jegyzőkönyvet az feltölti a települési önkormányzat által a nemzetiségi önkormányzatok részére kijelölt önkormányzati honlap tárhelyére.

### **Javaslatunk:**

Városi Önkormányzat részéről felülvizsgálandó, hogy a jegyző kit bíz meg az ülésen való részvétellel. Nemzetiségi referens jelenleg tudomásunk szerint nincs a hivatalban, ezt is szükséges felülvizsgálni vagy át kell fogalmazni kit ért a szerződés a „nemzetiségi referens” alatt. Pl. az anyakönyvvezető, mint nemzetiségi referens”.

- **II.fejezet 3 pont**

### **Jelenleg:**

3. A nemzetiségi referens a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete részére a képviselő-testületi ülés anyagát az ülést megelőző 3 nappal elektronikus úton kézbesíti a képviselők részére.

### **Javaslatunk:**

3. A nemzetiségi referens a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete részére a képviselő-testületi ülés anyagát az ülést megelőző 3 nappal, rendkívüli testületi ülés esetén az ülést megelőző napon elektronikus úton kézbesíti a képviselők részére.

- **IV. fejezet 4. f) pont**

Hiányzik a tartalma a hatályos szerződésből.

Javaslatunk:

„f) a költségvetési év azon fejlesztési céljait, amelyek megvalósításához a [Stabilitási tv. 3. § \(1\) bekezdése](#) szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik vagy válhat szükségessé, az adósságot keletkeztető ügyletek várható együttes összegével együtt.,,

- **IX. Nemzetiségi Önkormányzatok részére nyújtott támogatások elszámolásának rendje**

### **Jelenleg:**

A 428/2012 (XI.29) Korm.rendelet 1.§. (1) bekezdése alapján nyújtott működési és feladatalapú költségvetési támogatás elszámolása az alábbiak szerint történik.

- A beérkezett számlán az aláírási jogosultsággal rendelkező teljesítés igazoló személy rávezeti a számlára, hogy melyik támogatási összegből kerüljön elszámolásra. („Működési támogatásból finanszírozott”, feladatalapú támogatásból finanszírozott”)
- A könyvelő rogramban - kialakításra került könyvelés szerint - az adatok a fentiek szerint megkülönböztető módon kerülnek nyilvántartásra.
- A működési költségvetési támogatás illetve feladatalapú támogatás előlegként kerül könyvelésre.

Itt hivatkozás történik a 428/2012. (XI.29.) Kr.-re, amely 2016. január 2-a óta hatálytalan jogszabály.

### **Javaslatunk:**

Az első mondat cseréje az alábbira:

„A mindenkor hatályos Magyarország központi költségvetéséről szóló törvény alapján nyújtott működési és feladatalapú költségvetési támogatás elszámolása az alábbiak szerint történik”

- **XI. fejezet 9. pont**

**Jelenleg:**

9. A nemzetiségi önkormányzat önálló pénzforgalmi számlát vezet. A nemzetiségi önkormányzat pénzforgalmi szolgáltatója: CIB Bank10702143 68601041 51100005

Illetve kérdésünk, hogy a többi számlát fel kell-e sorolni?

**Javaslatunk:**

9. A nemzetiségi önkormányzat önálló pénzforgalmi számlát vezet. A nemzetiségi önkormányzat pénzforgalmi szolgáltatója a CIB Bank Zrt.

Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzata Elszámolási számla: 10702143-68601041-51100005

- **XIII. fejezet 1. pont**

Ntv. javítása Njtv-re.

- **XIII. fejezet 2. pont**

**Jelenleg:**

2. Az éves költségvetési rendeletben meghatározott önkormányzati fenntartású nemzetiségi intézmények vezetőinek kinevezéséhez, illetőleg a nemzetiséghez tartozók képzésére is kiterjedő képviselő-testületi döntéshez a helyi nemzetiségi önkormányzatok egyetértése szükséges.

**Javaslatunk:**

2. Az éves költségvetési rendeletben meghatározott önkormányzati fenntartású, nemzetiségekkel kapcsolatos feladatot is ellátó intézmények vezetőinek kinevezéséhez, költségvetésének elfogadásához, módosításához a helyi nemzetiségi önkormányzatok egyetértése/véleményezés. szükséges.

- **XIII. fejezet 10. pont**

**Jelenleg:**

10. A nemzetiségi referens a szabadság igénybevételét a szabadság megkezdése előtt legalább 2 nappal köteles jelezni a nemzetiségi önkormányzat elnöke részére a rendkívüli eset kivételével.

**Javaslatunk:**

10. A nemzetiségi referens a szabadság igénybevételét a szabadság megkezdése előtt legalább 2 nappal írásban jelezi a nemzetiségi önkormányzat elnöke részére a rendkívüli eset kivételével.

- **XIII. fejezet 11. pont**

**Jelenleg:**

109/2014. (VI. 24.) Kormányrendelet.

11. A helyi önkormányzat, valamint a helyi önkormányzat hivatalára irányadó belső szabályzatokat a nemzetiségi önkormányzatra magára kötelezőnek ismeri el.

Javaslatunk:

Kiegészíteni a következő mondattal:

„A hivatkozott szabályzatokat naprakész változatban a nemzetiségi önkormányzat részére online módon hozzáférhetővé teszi.”

**XIII. fejezet 14. pontként kérjük felvenni:**

14. A helyi önkormányzat az Polgármesteri Hivatal ..... iroda/osztály/személy szervezeti egységén keresztül segíti a helyi nemzetiségi önkormányzat pályázati lehetőségeinek a feltárását és azok elkészítését és elszámolását.

- **Javasoljuk az alábbi fejezetet beilleszteni :**

....

**Személyi juttatások számfejtése, a Nemzeti Adó-és Vámhivatal felé teljesítendő bevallási és befizetési kötelezettség**

A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésében jóváhagyott személyi juttatások számfejtését a Polgármesteri Hivatal munkatársa a Magyar Államkincstár által működtetett központosított illetményszámfejtési rendszerben látja el. A Magyar Államkincstár által elkészített adóbevallás alapján az adófizetési kötelezettséget a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztályának munkatársa teljesíti a NAV felé.

határidő: 2024.11.08.

felelős: NNÖ elnök

#### **4. napirend**

**Tárgy: Beszámoló az október 5. napján megrendezett szüreti felvonulásról és bálról**

**Grószné Manek Tímea:** A rendezvény megrendezésre került. Véleményünk és a visszajelzések alapján jól sikerült a felvonulás és a bál is. A települési önkormányzat 400.000 forinttal támogatta a nemzetiségi önkormányzatot a rendezvény lebonyolításában. 300.000 forint került kifizetésre a terembérlésre, 100.000 forint a zenekarnak. A beszámolót elkészítem és leadom.

**Tázer Marianna:** Várakozáson felüli volta részvétel a felvonuláson és a bálon is.

*Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 5 igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta.*

**Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének  
73/2024. (X.22.) számú határozata  
a szüreti felvonulás és bál beszámolójáról**

Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete az október 5. napján megrendezett szüreti felvonulás és bál beszámolóját elfogadja.

Határidő: azonnal  
Felelős: NNÖ elnöke

**5. napirend**

**Tárgy: Beszámoló a bólyi német önkormányzat, és a bólyi Német Kör látogatásáról**

**Tázer Marianna:** A német nemzetiség körében hagyománya van a interregionális kapcsolatoknak. Október 12-én amikor a bólyi látogatók Piliscsabára látogattak, mi is egy nagyobb számú csoporttal Tatára látogattunk. Ahogy mi is évről évre ellátogatunk Magyarország svábok lakta településeire, így jöttek hozzánk Bólyról is. Megtekintették a tájházat, az iskolát, ott vendégül láttuk őket. Ők is tartanak fenn iskolát, voltak is itt pedagógusok, valamint a fenntartó önkormányzattól is voltak. Bemutattuk nekik az iskolát. Jól sikerült, hasznos találkozó volt. Tőlünk mentek Pilisszentivánra, majd Solymárra és úgy indultak haza.

*Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 5 igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta.*

**Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének  
74/2024. (X.22.) számú határozata  
a bólyi németek látogatásáról**

Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete a Bólyi Német Önkormányzat, a Bólyi Német Kör október 12-i látogatásáról szóló beszámolót elfogadja.

Határidő: azonnal  
Felelős: NNÖ elnöke

*Az Egyebek napirendnél hozzászólás nem volt. („Jkv.”)*

*Tázer Marianna az ülést 18.41 órakor bezárja. („Jkv.”)*

*Tázer Marianna*  
Tázer Marianna  
NNÖ elnöke



*Grószné Manek Tímea*  
Grószné Manek Tímea  
jegyzőkönyv hitelesítő